

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 16

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 20. 02. 2023

Názov materiálu: Zriadenie vecného bremena (Východoslovenská distribučná, a.s.)

Obsah materiálu: - dôvodová správa

- príloha č. 1 (geometrický plán)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (zmluva o zriadení vecného bremena)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

zriadenie vecného bremena in rem, v prospech oprávneného – Východoslovenská distribučná, a.s., so sídlom: Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36 599 361, k častiam pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 9545, registra E KN, parc. č. 7777/4, vodná plocha, o výmere 1 622 m², ďalej zapísaných na LV č. 4170, registra C KN, parc. č. 4471, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1 695 m², parc. č. 3966/25, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 11828 m², parc. č. 4479, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1 750 m², parc. č. 4175/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 23 482 m², parc. č. 4144/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 463 m², parc. č. 3696/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 87 m², ktorého obsahom je povinnosť povinného – mesta Trebišov strpieť umiestnenie elektroenergetického zariadenia na predmetných pozemkoch, v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 22.00692/2022 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskych sietí vo vyznačenom rozsahu, vyhotoveného: HRDLIČKA – SLOVAKIA s.r.o., so sídlom Moyzesova 46, 040 01 Košice, IČO: 36 579 009, zo dňa 17.06.2022, úradne overeného dňa 27.06.2022 pod G1-263/2022. Vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu 678,00 Eur.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 03. 02. 2023

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Uvedená stavba rieši zriadenia podzemného NN vedenia s príslušenstvom na severnom úseku Varichovskej ulice pri križovatke s Ternavskou ulicou a zriadenie podzemného NN vedenia medzi Hurbanovou ulicou a Severnou ulicou, ako aj úpravu vzdušného NN vedenia na uliciach Varichovskej, Hurbanovej, Pribinovej. Podzemné aj vzdušné NN vedenie je v zmysle schválenej projektovej dokumentácie riešené v pôvodných (súčasných trasách).

Predmetná zmluva o Zriadení vecného bremena sa uzatvára na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove zo dňa 15. 02. 2021, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve mesta.

V Trebišove dňa 03. 02. 2023

Zapísal: Ing. arch. Alexander Bugala, vedúci oddelenia výstavby a majetku

Správne poplatky uhradené

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel HRDLIČKA – SLOVAKIA s.r.o. Moyzesova 46 Košice 040 01 IČO: 36579009	Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Trebišov</i>	Obec <i>TREBIŠOV</i>
	Kat. územie <i>Trebišov</i>	Číslo plánu <i>22.00692/2022</i>	Mapový list č. <i>Trebišov 1-5/14</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN		na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskych sietí vo vyznačenom rozsahu.	
Vyhotovil	Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Julia KANTOROVA
Dňa: <i>17.6.2022</i>	Meno: <i>Ing. Vladimíra Szabó Ječná</i>	Dňa: <i>17.6.2022</i>	Meno: <i>Ing. Vladimíra Szabó Ječná</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>inžinierskou sieťou</i>		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom	Dňa: <i>27-06-2022</i>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>5439</i>		Pečiatka a podpis	Číslo: <i>1-263/2022</i>
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii			Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii



4175/23

4175/22

4175/21

4175/20

4175/19

4175/18

4175/17

4175/16

(7777/4)

4519/1

Trebišov 1-5/12
Trebišov 1-5/14

4482/1

4175/2

4175/44

4175/43

4175/42

4175/45

4175/46

4175/47

4187

4519/2

3966/25

4254/1

d
4175/37

4254/2

4254/3

4479

4175/63

4175/3

d
4175/62

4471

4253/3

d
4253/1

4252/1

d
4185

d
4189

d
4251/1

d
4191/1

d
4191/2

d
4191/3

q
4190

5435-41

5435-40

5435-39

5435-38

5435-37

5435-36

5435-35

5435-34

5435-33

5435-32

5435-31

5435-30

5435-29

5435-28

5435-27

5435-26

5435-25

5435-24

5435-23

5435-22

5435-21

5435-20

5435-19

5435-18

5435-17

5435-16

5435-15

5435-14

5435-13

5435-12

5435-11

5435-10

5435-9

5435-8

5435-7

5435-6

5435-5

5435-4

5435-3

5435-2

5435-1





VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav				
pôzn. vložky	pôzn. vlastní.	Číslo			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídl.)				
		PK	KN-E	KN-C								ha	m ²			ha	m ²		
	9545 4170		7777/4	4471	vodná pl. zast.pl.		1622 1695			(7777/4 4471		1 1	1622 1695	vodná pl. zast.pl.	doterajší				
	4170		3966/25		zast.pl.		1828			3966/25	1	1	1828	zast.pl.	doterajší				
	423		4519/2		vodná pl.		8258			4519/2			8258	vodná pl.	doterajší				
	4170		4479		zast.pl.		1750			4479			1750	zast.pl.	doterajší				
	4170		4175/1		zast.pl.		3482			4175/1	2	2	3482	zast.pl.	doterajší				
	4170		4144/1		zast.pl.		3463			4144/1			3463	zast.pl.	doterajší				
	4170		3696/1		zast.pl.		87			3696/1			87	zast.pl.	doterajší				
Spolu:											6	2185		6	2185				
											<i>Stav podľa registra C KN</i>								
	-		4519/1		vodná pl.		6924			4519/1			6924	vodná pl.	doterajší				
	4170		4471		zast.pl.		1695			4471	1	1	1695	zast.pl.	doterajší				
	4170		3966/25		zast.pl.		1828			3966/25	1	1	1828	zast.pl.	doterajší				

t.č. 6.77 - 1997

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav				
pôzn. vložky	lištu vlastní.	Číslo			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídl.)				
		PK	KN-E	KN-C								ha	m ²			ha	m ²		
	423		4519/2		vodná pl.		8258			4519/2			8258	vodná pl.	doterajší				
	4170		4479		zast.pl.		1750			4479			1750	zast.pl.	doterajší				
	4170		4175/1		zast.pl.		3482			4175/1	2	2	3482	zast.pl.	doterajší				
	4170		4144/1		zast.pl.		3463			4144/1			3463	zast.pl.	doterajší				
	4170		3696/1		zast.pl.		87			3696/1			87	zast.pl.	doterajší				
Spolu:											6	7487		6	7487				
											<i>Stav podľa registra C KN</i>								
											<p>18 - Pozemok, na ktorom je dvor</p> <p>22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekruté parkovisko a ich súčasť</p> <p>11 - Vodný tok (prírodný - rieka, potok; umelý - kanál, náhon a iné)</p> <p>401 - Chránené ložiskové územie</p> <p>Kód druhu chránenej nehnuteľnosti</p>								
											<p>Legenda: kód spôsobu využívania</p>								
											<p>Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskych sietí vo vyznačenom rozsahu na parcelách reg E KN 7777/4 a reg. C KN 4471, 3966/25, 4519/2, 4479, 4175/1, 4144/1, 3696/1 v prospech Východoslovenskej distribučnej a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice.</p>								

t.č. 6.77 - 1997

Parcela registra C, 3696/1

Košícký > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Parcela registra C, 3696/1

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Zmluva o zriadení vecného bremena
uzavretá podľa ust. § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.

č. zmluvy : 2636/VSD/2022
č. stavby : 9009016
názov stavby : Trebišov – úprava NN vedenia z TS19

čl. I
Zmluvné strany

1.1

Názov : **Mesto Trebišov**
sídlo : Mestský úrad Trebišov, M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO : 00331996
DIČ : 2020773590
bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s. pobočka Trebišov
IBAN : SK36 0200 0000 0000 1932 5622
BIC(SWIFT) : SUBASKBX
zastúpenie : PhDr. Marek Čižmár – primátor mesta

spoluvlastnícky podiel : 1/1

ako povinný z vecného bremena (ďalej len ako „povinný“)

a

1.2

názov : **Východoslovenská distribučná, a.s.**
sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
IČO : 36599361
DIČ : 2022082997
IČ DPH : SK2022082997
bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN : SK83 8130 0000 0020 0848 0001
BIC(SWIFT) : CITISKBA
zastúpenie : Ing. Marek Palgut, vedúci úseku Riadenie investícií
Ing. Ján Juhaščík, vedúci odboru Sieťový inžiniering
zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel Sa, Vložka číslo 1411/V

ako oprávnený z vecného bremena (ďalej len ako „oprávnený“)

čl. II
Predmet zmluvy

2.1 Povinný je vlastníkom pozemku nachádzajúceho sa v obci Trebišov, v kat. území Trebišov, zapísaného na:

- LV č. 9545 ako pozemok parc. E KN č. 7777/4, druh vodná pl., 1622 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 4471, zastavaná pl. a nádvorie, 1695 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 3966/25, zastavaná pl. a nádvorie, 11828 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 4479, zastavaná pl. a nádvorie, 1750 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 4175/1, zastavaná pl. a nádvorie, 23482 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 4144/1, zastavaná pl. a nádvorie, 3463 m²,
- LV č. 4170 ako pozemok parc. C KN č. 3696/1, zastavaná pl. a nádvorie, 87 m²,

(ďalej len ako „slúžiaci pozemok“), v spoluvlastníckom podiele uvedenom v bode 1.1 tejto zmluvy.

2.2 Geometrickým plánom č. 22.00692/2022, vyhotoveným spol. HRDLIČKA-SLOVAKIA s.r.o., Moyzesova 46, 040 01 Košice, IČO 36579009, (ďalej len ako „geometrický plán“), je na slúžiacom pozemku vyznačené vecné bremeno, ktoré povinný touto zmluvou zriaďuje in personam, v rozsahu svojho spoluvlastníckeho podielu, v prospech oprávneného a ktorého obsahom je povinnosť povinného strpieť umiestnenie elektroenergetického zariadenia na slúžiacom pozemku.

2.3 Na základe tejto zmluvy bude vykonaný zápis v príslušnom liste vlastníctva v časti „C - Ťarchy“, v znení:

„Vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena - Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 04291 Košice, IČO 36599361, strpieť umiestnenie elektro-energetického zariadenia na parc. E KN č. 7777/4 a C KN č. 4471, 3966/25, 4479, 4175/1, 4144/1 a 3696/1, v rozsahu Geometrického plánu č. 22.00692/2022.“

čl. III

Náhrada za vecné bremeno a splatnosť

- 3.1** Vecné bremeno sa zriaďuje odplatne. Oprávnený poskytuje za zriadenie vecného bremena povinnému jednorazovú náhradu a náhradu za obmedzenie užívania nehnuteľnosti, spolu vo výške **678,- EUR** (slovom: šesťstosedemdesiatosem eur), dohodnutú v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách.
- 3.2** Náhrada podľa bodu 3.1 tejto zmluvy patrí povinnému vo výške podľa jeho spoluvlastníckeho podielu k slúžiacemu pozemku. Suma podľa bodu 3.1 tejto zmluvy je uvedená bez DPH. K sume bude fakturovaná DPH podľa príslušných právnych predpisov. Ustanovenia tohto bodu o DPH sa nepoužijú, ak povinný nie je platiteľom DPH.
- 3.3** Oprávnený zaplatí povinnému náhradu vo výške podľa bodu 3.1 tejto zmluvy do 30 (tridsiatich) dní od doručenia rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností oprávnenému, formou bezhotovostného prevodu na bankový účet povinného, uvedený v bode 1.1 tejto zmluvy, alebo v prípade neuvedenia čísla účtu, formou poštovej poukážky, adresovanej na adresu povinného, uvedenú v bode 1.1 tejto zmluvy. Ako variabilný symbol sa použije číslo zmluvy.
- 3.4** Za zaplatenie náhrady sa považuje odpísanie sumy z bankového účtu oprávneného, alebo podanie poštovej poukážky na poštovú prepravu. Ak posledný deň lehoty splatnosti pripadne na sobotu, nedeľu, alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 3.5** V prípade, že nastanú okolnosti, za ktorých je oprávnený ručiteľom za DPH povinného v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, je oprávnený oprávnený uplatniť si zádržné právo k pohľadávkam povinného vo výške DPH z každej faktúry do doby preukázania splnenia si povinností zo strany povinného, alebo do uplynutia premlčacej doby na vymáhanie daňového nedoplatku zo strany správcu dane v zmysle zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní.
- 3.6** Oprávnený je oprávnený zadržať príslušnú výšku finančných prostriedkov (zádržné) s účinnosťou odo dňa uverejnenia povinného v zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom, pričom sa takéto zadržanie nepovažuje za omeškanie s úhradou splatných záväzkov zo strany oprávneného, ani neopravňuje povinného uplatniť si akékoľvek sankcie, úroky, ani náhradu škody.

čl. IV

Spoločné ustanovenia

- 4.1** Povinný vyhlasuje, že nie je obmedzený v nakladaní so slúžiacim pozemkom v rozsahu svojho spoluvlastníckeho podielu, považuje svoj nárok na náhradu za obmedzenie užívania pozemku v zmysle zák. č. 251/2012 Z.z. o energetike za vysporiadaný a súhlasí, aby vecné bremeno podľa tejto zmluvy bolo zapísané v katastri nehnuteľností v prospech oprávneného. Povinný vyhlasuje, že oboznámil oprávneného so všetkými právami a povinnosťami viaznucimi na slúžiacom pozemku, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú. Oprávnený berie na vedomie zápis na príslušnom liste vlastníctva ku dňu jeho podpisu tejto zmluvy.
- 4.2** Povinný sa zaväzuje, že po jeho podpísaní tejto zmluvy nevykoná žiaden taký úkon, ktorý by mohol byť prekážkou zápisu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.

- 4.3 Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy podá oprávnený, po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy a jej doručení oprávnenému, ktorý zároveň zaplatí správny poplatok vo výške 66,- EUR s tým spojený.
- 4.4 Povinný sa zaväzuje poskytnúť oprávnenému nevyhnutnú súčinnosť pri výkone práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy a výkone povolenej činnosti podľa zák. č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.5 Pre účely tejto zmluvy sa povolenou činnosťou podľa zák. č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a obsahom vecného bremena podľa tejto zmluvy rozumie povinnosť povinného strpieť umiestnenie elektro-energetického zariadenia a jeho príslušenstva na slúžiacom pozemku tak, ako je to zakreslené v geometrickom pláne; strpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiaci pozemok, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiaci pozemok pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách elektro-energetického zariadenia a jeho príslušenstva; zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy a zák. č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4.6 Oprávnený sa zaväzuje postupovať pri výkone práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy a zák. č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov s náležitou odbornou starostlivosťou a len v nevyhnutnom rozsahu, nezaťažujúcim povinného nad potrebnú mieru. Oprávnený uvedie slúžiaci pozemok po každom vstupe, alebo vjazde do pôvodného stavu, s ohľadom na účel zmeny vykonaný vstupom, alebo vjazdom.
- 4.7 Zmluvné strany sa navzájom splnomocňujú na opravu prípadných chýb v katastrálnom konaní podľa tejto zmluvy.
- 4.8 Zriadenie vecného bremena k slúžiacemu pozemku podľa tejto zmluvy bolo schválené uznesením mestského/obecného zastupiteľstva, ktoré je prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Ustanovenie tohto bodu sa nepoužije, ak povinným nie je mesto, alebo obec.

čl. V

Ochrana osobných údajov

- 5.1 V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, oprávnený spracúva osobné údaje povinného uvedené v tejto zmluve a v prípade, že povinným je právnická osoba aj zákonného / zmluvného zástupcu povinného, najmä za účelom uzatvorenia a riadneho plnenia tejto zmluvy. Poskytnutie požadovaných osobných údajov je zákonnou a/alebo zmluvnou požiadavkou a v prípade ich neposkytnutia môže oprávnený odmietnuť uzatvoriť túto zmluvu.
- 5.2 Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov povinných sú upravené v Pravidlách ochrany osobných údajov, pričom ich aktuálna verzia je zverejnená na webovom sídle www.vsds.sk.

čl. VI

Záverečné ustanovenia.

- 6.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami, ak ďalej nie je ustanovené inak. Oprávnený nadobudne vecné práva podľa tejto zmluvy povolením vkladu týchto práv do katastra nehnuteľností.
- 6.2 V prípade, ak povinný je povinnou osobou podľa zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (ďalej len „zákon“) a zmluva zároveň spĺňa podmienku jej zverejnenia podľa zákona, povinný sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu spôsobom stanoveným zákonom a doručiť oprávnenému písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Deň nasledujúci po dátume zverejnenia zmluvy je dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Pri porušení tohto záväzku povinný zodpovedá za to, že táto zmluva nenadobudne účinnosť. Ustanovenia tohto bodu sa nepoužijú, ak táto zmluva nespĺňa podmienky na jej zverejnenie podľa zákona.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v počte rovnopisov zodpovedajúcemu počtu účastníkov zmluvy a v dvoch ďalších rovnopisoch. Jeden rovnopis zmluvy obdrží každý účastník zmluvy a o dva rovnopisy navyše oprávnený, na ktorých povinný zabezpečí svoj úradne overený podpis, ak sa vyžaduje.

- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť je obmedzená a táto zmluva nie je uzatváraná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Zmluvné strany zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, ju bez výhrad podpisujú.

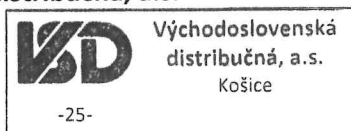
povinný : Mesto Trebišov

V Trebišove, dňa

.....
PhDr. Marek Čižmár
Primátor mesta

oprávnený : Východoslovenská distribučná, a.s.

V Košiciach, dňa 22-12-2022



.....
Ing. Marek Palgut
vedúci úseku Riadenie investícií

.....
Ing. Ján Juhaščik
vedúci odboru Sieťový inžiniering